



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

XVII Legislatura - Anno 2025

Disegni di legge e relazioni **N. 25**

II COMMISSIONE LEGISLATIVA

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari ed ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, Libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

RELAZIONE

al

disegno di legge

LEGGE REGIONALE DI STABILITÀ 2026

(AD ESCLUSIONE DEGLI ARTICOLI 1, 2 E 3 - DI COMPETENZA DELLA I COMMISSIONE
LEGISLATIVA)

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatrice:
Waltraud Deeg
Presidente della Commissione

Trento, 13 novembre 2025

R e l a z i o n e

La II Commissione legislativa ha esaminato, nella seduta del 13 novembre 2025, il disegno di legge n. 25: “Legge regionale di stabilità 2026” (*presentato dalla Giunta regionale*), ad esclusione degli articoli 1, 2 e 3 (di competenza della I Commissione legislativa).

Presenziano ai lavori la Vicepresidente sostituta del Presidente della Regione Giulia Zanutelli con il supporto tecnico della Vicesegretaria generale Claudia Anderle e della direttrice della Ripartizione II - Enti locali, previdenza e competenze ordinamentali della Regione, Stefania Tomazzoni.

La Vicepresidente fornisce un quadro d'insieme rispetto ai contenuti della manovra di bilancio, spiegando che il bilancio 2026 consente di dare copertura a tutte le spese di funzionamento e agli impegni assunti in base alla vigente legislazione regionale. Riferisce che vengono confermate tutte le politiche di spesa regionali e di trasferimenti a favore delle due Province e dei vari enti e che nel bilancio sono stati accantonati dei fondi, in relazione all'accordo sottoscritto in data 19 ottobre 2024 dal Ministro dell'economia e delle finanze, dalla Regione e dalle Province autonome.

In discussione generale interviene la Consiglieria Parolari chiedendo chiarimenti sull'articolo 4 e la sua riformulazione. Chiede inoltre una precisazione sulla missione 05 (Tutela e valorizzazione dei beni e attività culturali), programma 02 (attività culturali e interventi diversi nel settore culturale) e sulla missione 18 (Relazioni con le altre autonomie territoriali e locali), programma 01 (relazioni finanziarie con le altre autonomie territoriali), in particolare rispetto alle variazioni ivi previste. Chiede anche se verrà trattato nella presente Commissione l'emendamento all'articolo 4 (prot. n. 3993), aggiuntivo dell'articolo 4*bis* e inerente la soppressione dell'adeguamento automatico delle indennità dei Consiglieri. Riferisce di essere cofirmataria dell'emendamento. Risponde la Presidente Deeg, precisando che l'emendamento è stato trattato, per competenza, dalla I Commissione, dove è stato respinto: la discussione si è pertanto chiusa in quella sede. La Consiglieria Parolari sviluppa di seguito il proprio intervento anche sugli articoli 1, 2, e 3.

Il Consigliere Oberkofler chiede, a sua volta, la motivazione della riformulazione del citato articolo 4, considerato che il medesimo era già stato modificato nell'ambito del precedente bilancio. Sviluppa il proprio intervento anche sull'articolo 1.

I Consiglieri Leiter Reber, Repetto, Bianchi e Stanchina si esprimono sull'articolo 3.

In sede di replica la Vicepresidente Zanutelli, con il supporto tecnico della Vicesegretaria generale Anderle, specifica che la variazione dei 3 milioni di euro è data dagli aumenti di contributi che vengono concessi su quel capitolo, fornisce i chiarimenti richiesti sulla missione 18 e, per l'articolo 4, conferma che si tratta di una riformulazione della norma per adeguarla meglio al contesto nazionale: la stessa tocca la parte delle assunzioni per soli titoli e per i soli uffici giudiziari in provincia di Bolzano. Risponde altresì sull'articolo 3, e, sugli articoli 1 e 2 risponde la direttrice della Regione Tomazzoni.

Il passaggio alla discussione articolata del disegno di legge n. 25/XVII è approvato con 6 voti favorevoli (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet e Stanchina) e 4 astensioni (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari e Repetto).

In assenza di interventi, gli articoli 4, 5 e 6, posti in distinte votazioni, sono rispettivamente così approvati: l'articolo 4 con 7 voti favorevoli (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet, Repetto e Walcher) e 4 astensioni (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari e Stanchina); l'articolo 5 con 6 voti favorevoli (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet e Walcher), 3 voti contrari (Parolari, Repetto e Stanchina) e 2 astensioni (Leiter Reber e Oberkofler) e l'articolo 6 con 6 voti favorevoli (Deeg,

Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet e Walcher) e 5 astensioni (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari, Repetto e Stanchina).

In sede di dichiarazioni di voto, la Consigliera Parolari riprende il suo intervento sull'emendamento all'articolo 4, riferendo che si sarebbe aspettata una proposta di revisione delle modalità con cui vengono disciplinati gli aggiornamenti delle indennità consiliari, così come preannunciato dal Presidente della Regione. Rileva che dai giornali sembra che questa proposta sia stata fatta, ma che non abbia trovato condivisione nella maggioranza. Pertanto, considerato altresì che non è stato accolto l'emendamento, la Consigliera si esprimerà con voto contrario al disegno di legge in esame.

In assenza di ulteriori dichiarazioni di voto, in votazione finale il disegno di legge n. 25/XVII, riguardo gli articoli 4, 5 e 6, è approvato con 6 voti favorevoli (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet e Walcher), 2 voti contrari (Parolari e Repetto) e 3 astensioni (Leiter Reber, Oberkofler e Stanchina).

Si rimette, pertanto, il disegno di legge all'ulteriore esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENTINO-SÜDTIROL

XVII. Gesetzgebungsperiode – Jahr 2025

Gesetzentwürfe und Berichte **Nr. 25**

2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

BERICHT

zum

Gesetzentwurf:

REGIONALES STABILITÄTSGESETZ 2026

(MIT AUSNAHME DER ARTIKEL 1, 2 UND 3, DIE IM ZUSTÄNDIGKEITSBEREICH
DER 1. GESETZGEBUNGSKOMMISSION LIEGEN)

- eingebracht von der Regionalregierung -

Referentin:
Waltraud Deeg
Kommissionsvorsitzende

Trient, 13. November 2025

Bericht

Die 2. Gesetzgebungskommission beriet in der Sitzung vom 13. November 2025 den Gesetzentwurf Nr. 25 „Regionales Stabilitätsgesetz 2026“ (*eingebraucht von der Regionalregierung*) mit Ausnahme der Artikel 1, 2 und 3, die im Zuständigkeitsbereich der 1. Gesetzgebungskommission liegen.

Anwesend war die stellvertretende Vizepräsidentin der Region Giulia Zanutelli mit der technischen Unterstützung der Vizegeneralsekretärin der Region, Frau Claudia Anderle, und der Leiterin der Abteilung II – Örtliche Körperschaften, Vorsorge und Ordnungsbefugnisse Frau Stefania Tomazzoni.

Die Vizepräsidentin gab einen Überblick über den Inhalt des Haushaltsplans und erklärte, dass im Haushalt 2026 alle institutionellen Kosten und Verpflichtungen gemäß der geltenden Regionalgesetzgebung Deckung finden. Sie berichtete, dass einerseits sämtliche Ausgaben der Region sowie die Mittelzuweisungen an die Provinzen und an andere Körperschaften bestätigt sind, andererseits gemäß der Vereinbarung vom 19. Oktober 2024 zwischen dem Ministerium für Wirtschaft und Finanzen, der Region und den autonomen Provinzen Rückstellungen im Haushalt verbucht wurden.

In der Generaldebatte fragte Abg. Parolari nach Artikel 4 und dessen Neufassung. Sie bat außerdem um eine Präzisierung zum Aufgabenbereich 05 (Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten), Programm 02 (Kulturarbeit und verschiedene Initiativen im Kulturbereich) und zum Aufgabenbereich 18 (Beziehungen zu den anderen Gebiets- und Lokalkörperschaften), Programm 01 (Beziehungen zu den anderen Gebietskörperschaften), insbesondere in Bezug auf die darin vorgesehenen Änderungen.

Sie erkundigte sich ferner danach, ob der von ihr mitunterzeichnete Änderungsantrag zum Artikel 4 (Prot. Nr. 3993), mit dem man den Artikel 4-*bis* zur Aufhebung der automatischen Anpassung der Entschädigungen der Regionalratsabgeordneten einfügen wollte, von dieser Kommission beraten wird. Vorsitzende Deeg antwortete, dass der Änderungsantrag der Zuständigkeit halber von der 1. Gesetzgebungskommission beraten und abgelehnt wurde, sodass er nicht weiter behandelt wird. Frau Parolari ging anschließend auf die Artikel 1 bis 3 ein.

Auch Abg. Oberkofler fragte nach dem Grund der Neufassung von Artikel 4, nachdem derselbe Artikel mit dem letzten Haushaltsgesetz bereits abgeändert worden war. Dann ging er auf Artikel 1 ein.

Die Abg. Leiter Reber, Repetto, Bianchi und Stanchina äußerten sich zum Artikel 3.

In ihrer Replik präzisierte Vizepräsidentin Zanutelli mit technischer Unterstützung der Vizegeneralsekretärin Anderle, dass die Abweichung von 3 Millionen Euro auf die Erhöhung der auf diesem Kapitel zu verbuchenden Beiträge zurückzuführen ist. Sie antwortete auf die Frage zum Aufgabenbereich 18 und bestätigte in Bezug auf Artikel 4, dass es sich um eine Neufassung handelt, um die Vorschrift an die staatliche Gesetzgebung anzupassen. Diese Bestimmung betreffe allein die Auswahlverfahren nach Bewertungsunterlagen für die Gerichtsämter in der Provinz Bozen. Sie beantwortete auch die Fragen zu Artikel 3, während Frau Tomazzoni die erwünschten Auskünfte zu den Artikeln 1 und 2 beisteuerte.

Der Übergang zur Sachdebatte des Gesetzentwurfs Nr. 25/XVII wurde mit 6 Ja-Stimmen (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet und Stanchina) und 4 Enthaltungen (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari und Repetto) angenommen.

Da keine Wortmeldungen vorlagen, wurden die Artikel 4, 5 und 6 in getrennten Abstimmungen wie folgt angenommen: Artikel 4 mit 7 Ja-Stimmen (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet, Repetto und Walcher) und 4 Enthaltungen (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari und Stanchina); Artikel 5 mit 6 Ja-Stimmen (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet und Walcher), 3 Nein-Stimmen (Parolari, Repetto und Stanchina) und 2 Enthaltungen (Leiter Reber und Oberkofler) und Artikel 6 mit 6 Ja-Stimmen (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet und Walcher) und 5 Enthaltungen (Leiter Reber, Oberkofler, Parolari, Repetto und Stanchina).

Bei den Stimmabgabeerklärungen bezog sich Abg. Parolari erneut auf den Änderungsantrag zu Artikel 4. Sie habe einen Vorschlag zur Überarbeitung der Anpassung der Entschädigungen erwartet, wie vom Präsidenten der Region angekündigt worden war. Sie wies auf Presseberichte hin, denen zufolge es einen Vorschlag gegeben habe, der in der Mehrheit allerdings keine Zustimmung gefunden haben soll. Da der Änderungsantrag nicht angenommen wurde, werde Frau Parolari gegen den Gesetzentwurf stimmen.

Da keine weiteren Stimmabgabeerklärungen folgten, wurde der Gesetzentwurf Nr. 25/XVII mit Bezug auf die Artikel 4, 5 und 6 in der Schlussabstimmung mit 6 Ja-Stimmen (Deeg, Alfreider, Biada, Bianchi, Brunet und Walcher), 2 Nein-Stimmen (Parolari und Repetto) und 3 Enthaltungen (Leiter Reber, Oberkofler und Stanchina) angenommen.

Der Gesetzentwurf wird nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.